



Freundschaft mit China
 Adrian Santschi, Präsident
 Pergolastrasse 24D
 3185 Schmitten FR
freundschaftmitchinabern.com

Einladung zu einem Ausflug in die Weinberge des Bielersees

mit Spaziergang auf dem Rebenlehrpfad, Besichtigung des Rebbaumuseums, Weindegustation und Grillieren

- Wann** **Sonntag, 6. September 2015**
 Der Ausflug findet bei jedem Wetter statt.
- Zeit** **Besammlng um 10.00 Uhr** vor dem Bahnhof Twann (bei der Infotafel der Gemeinde).
- Anreise** Mit öffentlichen Verkehrsmitteln:
 Zug: Bern ab 09.13 (Regio-Express nach Biel/Bienne) Biel/Bienne an 09.38, ab 09.52 (Regio Richtung Neuchâtel), Twann an 09.59.
Mit Privatauto:
 Empfehlung: Von Bern via Biel nach Ligerz, Passagiere unterwegs in Twann ausladen, parkieren im Zentrum von Ligerz (div. Parkmöglichkeiten zu Fr. 1.-/Stunde), mit Bahn zurück nach Twann, Ligerz ab 09.55, Twann an 09.59.
- Programm** Spaziergang entlang des Rebenlehrpfades (ca. 1 Stunde inkl. Lesen der Infotafeln, guter Weg, zum grossen Teil asphaltiert) nach Ligerz. 11.30 Uhr bis ca. 13.30 Uhr: Führung durch das Rebbaumuseum inkl. Degustation von 4 Bielerseeweinen (für Kinder und Teilnehmende, die keinen Alkohol trinken, hat es Traubensaft & Mineralwasser). Danach gemütliches Zusammensitzen/Grillieren.
- Grillieren** Wir haben uns für die Miete eines Lokals entschieden, so dass wir unabhängig vom Wetter gemütlich zusammensitzen können. Gasgrill vorhanden. **Für Essen und Getränke sind alle Teilnehmenden selbst besorgt.**
- Kosten** Unkostenbeiträge für Teilnehmende ab 16 J: Mitglieder Fr. 10.-, Nichtmitglieder Fr. 20.-; Kinder bis 16J gratis. In den Preisen enthalten sind: Eintritt/Führung/Degustation im Rebbaumuseum, Lokalmiete/Gasgrill.
- Rückreise** Nach Lust und Laune – mit öV gibt es die Möglichkeit, mit dem Schiff nach Biel zurück oder nach Erlach weiterzufahren oder einen Ausflug auf die St. Petersinsel zu machen...

Aus organisatorischen Gründen (Reservation der Museumsführer) bitten wir euch um eine **rechtzeitige Anmeldung** per Mail oder Post mit untenstehendem Talon an **Adrian Santschi** (Postadresse s. oben) bzw. vfc@santschi.name.

-----✂-----✂----- **Anmeldung bitte bis spätestens 31. August 2015** -----✂-----✂-----

Anmeldung für den Ausflug an den Bielersee vom 6. September 2015

Name: Vorname: Wohnort:

Anzahl Teilnehmer	Erwachsene/Jugendl. ab 16 J.	Kinder/Jugendliche 6-16 J.	Kinder bis 6 J.
Mitglieder:			
Nichtmitglieder:			

Wir kommen mit Auto / öffentlichem Verkehr (öV)

Bemerkungen:

葡萄园自学道徒步游，参观酿酒博物馆，品尝葡萄酒，烧烤

活动日期：

2015年9月6日，星期日

此活动不受天气影响

集合时间及地点：

10:00 在火车站 Twann 对面的村委会信息板前集合

交通指南：

公共交通：

在伯尔尼乘 9:13 开往 Biel/Bienne 的火车，9:38 在 Biel/Bienne 下车。9:52 在 Biel/Bienne 转乘 9:52 开往 Neuchâtel 的火车，09:59 在 Twann 下车

私家车

建议由伯尔尼经 Biel/Bienne 到 Ligerz，途径 Twann 时。乘客在此下车，司机继续前行至 Ligerz 中心停车（这里有几个停车处，费用每小时 1 法郎）。停车后司机乘 9:55 由 Ligerz 开往 Twann 的火车，9:59 Twann 下车，到集合处会面。

活动安排：

首先沿葡萄园自学径散步（约 1 小时），行走方向 Ligerz，大部分路面为柏油路

11:30 到大约 13:30 由导游带领参观酿酒博物馆，品尝比尔产的 4 种葡萄酒，儿童及不喝酒者，博物馆提供葡萄汁和矿泉水。

参观结束后，进入最后的活动：温馨的烧烤

烧烤/野餐：

我们在烧烤区租了一个房子，内有燃气烤炉。

火烤食物及饮料自备

活动费用：用于支付部分活动支出

会员：16 岁以上 10 法郎

非会员：16 岁以上 20 法郎

16 岁及以下 免费

回程：

可依各人的兴趣，选择回程路途。

比如，乘游船经 Biel，或接着去 Erlach，或去小岛 St. Petersinsel 等等。

为便于协会组织（预定所需导游人员），请按时报名。
（邮寄地址见文头，电邮地址 vfc@santschi.name）。

报名截止日期：8 月 31 日。

报名表见首页。